



i fuochi di San Giuseppe 2013

In occasione della festività
il **Castello Medioevale** sarà aperto
dalle ore 16.00 alle 23.00
e il **Museo del Brigantaggio**
dalle ore 16,30 alle 20.00

PER INFORMAZIONI:

I.A.T. Informazione e Assistenza Turistica
tel./fax 0771.732207 - 721061
prolocoitri@virgilio.it - info@museodelbrigantaggio.it
www.fuochisangiuseppe.it



Foto cop. - Salvatore Mancini - stampa: Tip. Fabrizio



Martedì
19 MARZO 2013
Itri (LT)

SERVIZIO NAVETTA
da e per Formia.
Orari e prenotazione:
tel. 3400861836
www.viaggidiffusi.it - info@viaggidiffusi.it
a cura dell'Ass. Esplora

Lunedì 18 Marzo, ore 18:00,
Chiesa di San Michele Arcangelo: Santa messa.
Nel corso della celebrazione verrà consegnata ai rappre-
sentanti dei rioni la fiaccola per l'accensione dei fuochi.
A seguire: processione con la statua di San Giuseppe.

Martedì 19 Marzo, alle ore 20.00,
un colpo di petardo indicherà l'accensione dei fuochi
e sarà possibile...

nei vari **RIONI** degustare **PRODOTTI** ...e ascoltare **MUSICA**
locali locali popolare

1	Piazza Umberto I	Ceci, bruschetta all'olio, salsiccia alla brace, olive	Gianni Perilli l'Altretica - Controra quartet
2	"Straccio" (Corso Appio Claudio)	Zeppolata	Bandancia
3	Madonna delle Grazie	Salsiccia alla brace	Bed & Bandfast
4	Porta Mamurra	Polenta broccoletti e salsiccia - marzolino, olive e salsiccia secca	Aranira
5	San Martino - Largo Staurenghi	Fagioli con cotica e salsiccia, olive e marzolino	Piccolo Laboratorio Popolare
6	Sant'Angelo "Tarita"	Salsiccia alla brace, olive e marzolino	Transumanze popolari - Comp. di danza Sciaraballo
7	San Gennaro - Largo dei Campi	Penne al sugo di salsiccia, pane alle olive, marzolino e olive	Malerva
8	San Gennaro - L.go Luigina Sinapi	Salsiccia secca, marzolino, olive, carciofini	Band'accussi
9	Piazzale Rodari	Polenta, capra, trippa, fagioli, salsiccia alla brace	I Dissonanti

...ed inoltre, spettacolo itinerante dell'AURUNCA FOLK BAND

... esibizione degli artisti del fuoco Lucignolo, Chantico e MondSonne in collaborazione con l'Ass. "LA MILIZIA DEI FOLLI"

... il poeta dialettale Romano da Itri reciterà versi in dialetto itrano nei vari rioni

Direzione artistica musicale: Pierluigi Moschitti



I fuochi di San Giuseppe costituiscono la più antica delle tradizioni iترane sopravvissuta al passare dei tempi. E' una manifestazione popolare che ha fuso, attraverso secoli e percorsi intricati, aspetti del paganesimo con la nuova religiosità cristiana, facendo così giungere sino a noi i riti antichissimi del fuoco.

Le sue origini si perdono quindi nei secoli e, fino a qualche decennio fa, si scatenava una vera e propria competizione tra i rioni coinvolgendo soprattutto i giovanissimi. Questi iniziavano molti mesi prima la ricerca della legna nei boschi e trasportavano in paese interi alberi che venivano nascosti in luoghi spesso ricavati da case abbandonate o in rifugi di fortuna.

Arrivava poi il gran giorno e tutto il rione era impegnato a realizzare il falò, più alto e più consistente possibile, in modo che il fuoco potesse sprigionare al massimo la propria forza e vincere simbolicamente la gara con gli altri rioni.

Negli ultimi anni la tradizione era andata scemando a causa, tra l'altro, del giusto divieto di tagliare arbusti ed alberi, pertanto, per tenere in vita questa bella e spettacolare tradizione, l'Amministrazione Comunale, in collaborazione con la Guardia Forestale, ha pensato di fornire la legna necessaria avviando al disboscamento indiscriminato.

La tradizione si celebra sempre il 19 marzo, nel giorno di San Giuseppe. Anticamente, con la fine dei mesi più freddi, i falegnami facevano pulizia nelle loro botteghe e accatastavano all'esterno i residui delle lavorazioni che venivano utilizzate per alimentare i fuochi. L'evento era un momento di gioco per i bambini, ma anche un'occasione di festa e di ringraziamento dei falegnami nei confronti del Santo, di professione falegname. Più si era lavorato, infatti, più residui legnosi restavano per fare il fuoco.

Oggi la tradizione dei fuochi è anche un'occasione per degustare i prodotti tipici locali (tra cui le zeppole fritte) per festeggiare, per incontrare amici e per ascoltare della buona musica popolare, rinnovando così l'antico senso di ospitalità della comunità iترane.



Chiese e Monumenti

- A Castello medioevale;
- B Chiesa di San Michele Arcangelo;
- C Campanile dell'antica Chiesa di Santa Maria Maggiore;
- D Porta Mamurra;
- E Chiesa di Santa Maria di Loreto e Convento dei Padri Passionisti;
- F Chiesa di Santa Maria Maggiore;
- G Museo del brigantaggio;
- H Ruedi della Chiesa di San Cristoforo;
- I Chiesa della Madonna delle Grazie.

Comune
di ItriRegione
LazioProvincia
di LatinaParco
Naturale
Monti AurunciXVII Comunità
Montana
Monti AurunciPro Loco
ItriMuseo del
Brigantaggio

i fuochi di San Giuseppe

ITRI, MARTEDI' 19 MARZO 2013



Foto: Salvatore Marini

In occasione della festività di San Giuseppe, si intende far rivivere l'antica tradizione dei fuochi nei vari rioni del paese. Sarà cura dell'Amministrazione Comunale fornire legna ai rioni autorizzati. Si diffidano i cittadini ad immettersi in boschi pubblici o privati per il taglio della legna. Ciò costituisce grave reato ed è perseguibile a norma di legge.

Lunedì 18 Marzo, ore 18:00, Chiesa di San Michele Arcangelo: Santa messa.
Nel corso della celebrazione verrà consegnata ai rappresentanti dei rioni la fiaccola per l'accensione dei fuochi. A seguire: processione con la statua di San Giuseppe.

Martedì 19 Marzo, alle ore 20.00, un colpo di petardo indicherà l'accensione dei fuochi, nei vari rioni sarà possibile degustare prodotti tipici locali e ascoltare musica popolare

Quest'anno parte del ricavato delle degustazioni, spettante ai rioni, verrà devoluto per il restauro dell'artistica statua di San Michele Arcangelo.

Si ringraziano i rioni per la fattiva partecipazione nell'intento comune di una buona riuscita della manifestazione.

I Cacciatori di Itri, organizzatori del fuoco di Piazzale Rodari, devolveranno l'intero incasso in beneficenza.

1	Piazza Umberto I	Ceci, bruschetta all'olio, salsiccia alla brace, olive	Gianni Perilli l'Altretina - Controra quartet
2	"Straccio" (Corso Appio Claudio)	Zeppolati	Aranira
3	Madonna delle Grazie	Salsiccia alla brace	Bed & Bandfast
4	Porta Mammura	Polenta broccoletti e salsiccia - marzolino, olive e salsiccia secca	Bandancia
5	San Martino - Largo Staurengi	Fagioli con cotica e salsiccia, olive e marzolino	Piccolo Laboratorio Popolare
6	Sant'Angelo "Tarita"	Salsiccia alla brace, olive e marzolino	Transumanze popolari - Comp. di danza Sclaballo
7	San Gennaro - Largo dei Campi	Penne al sugo di salsiccia, pane alle olive, marzolino e olive	Malerva
8	San Gennaro - L.go Luigina Sinapi	Salsiccia secca, marzolino, olive, carciofini	Band'accussi
9	Piazzale Rodari	Polenta, capra, trippa, fagioli, salsiccia alla brace	I Dissonanti

... ed inoltre spettacolo itinerante del BIFOLK

... esibizioni di artisti del fuoco Lucignolo, Chantico e Monson in collaborazione con l'Ass. "LA MILIZIA DEI FOLLI"

... e il poeta dialettale Romano da Itri, che reciterà versi in dialetto itrano nei vari rioni

Per informazioni:
Museo del Brigantaggio
Castello Medioevale
tel. 0771.721061
info@museobrigantaggio.it
cultura@comune.itri.it
www.museobrigantaggio.it

I.A.T.
Informazioni e Assistenza Turistica
tel./fax 0771.732207
prolocoitri@virgilio.it
www.fradiavoloitri.org
www.fuochisangiuseppe.it

ITRI EVENTI
gestione e organizzazione degli eventi di Itri e del territorio

